Bestelako Xedapenak

INGURUMEN, LURRALDE PLANGINTZA, NEKAZARITZA ETA ARRANTZA SAILA

5196

AGINDUA, 2010eko irailaren 3koa, Ingurumen, Lurralde Plangintza, Nekazaritza eta Arrantzako sailburuarena, Euskal Autonomia Erkidegoan izaera sindikala duten Nekazaritzako Erakunde Profesionalentzako 2010eko ekitaldirako diru-laguntzetarako deialdia egiten duena.

2003ko ekitaldian, Nekazaritza eta Arrantza sailburuak 2003ko urriaren 7ko Agindua eman zuen, Euskal Autonomia Erkidegoan izaera sindikala duten Nekazaritzako Erakunde Profesionalentzako laguntzen deialdia egiten zuena 2003. urterako. Agindu hori Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian argitaratu zen 2003ko urriaren 24an (208. zenbakia). Hurrengo ekitaldietan –2004an, 2005ean, 2006an, 2007an, 2008an eta 2009an– aipatutako laguntza horien deialdia egiten jarraitu zen. Hain zuzen, agindu honen bidez orain arte egindako bideari eutsi nahi zaio 2010. ekitaldian, aurreko urteetan aurrera eraman den politikaren ildo beretik. Horregatik, agindu-proiektuak 2003ko urriaren 7ko Aginduan bere garaian ezarritako araudia jaso du, baina dagozkion egokitzapenekin.

Bestalde, aurtengo laguntzetarako deialdia honako arau hauen babesarekin egin da: Euskal Autonomia Erkidegoko Ogasun Nagusiaren Antolarauei buruzko Legearen Testu Bategina onartzen duen azaroaren 11ko 1/1997 Legegintzako Dekretua eta Euskal Autonomia Erkidegoko 2010. urteko Aurrekontu Orokorrak onartzen dituen abenduaren 23ko 2/2009 Legea.

Deialdia egiteko kontuan hartu dira Euskal Autonomia Erkidegoko Ogasun Nagusiaren Antolarauei buruzko Legearen Testu Bategina onartzen duen azaroaren 11ko 1/1997 Legegintzako Dekretuan diru-laguntzak emateko baldintzei buruz ezarritako arauak; Euskal Autonomia Erkidegoaren Aurrekontu Orokorren kontura ematen diren diru-laguntzen berme eta itzulketen erregimen orokorrari eta haien kudeaketan parte hartzen duten erakunde laguntzaileen baldintzei, erregimenari eta betebeharrei buruzko abenduaren 17ko 689/1991 Dekretuan xedatutakoa eta Herri Administrazioen Juridikoaren eta Administrazio Prozedura Erkidearen azaroaren 26ko 30/1992 Legea (hura aldatzen duen urtarrilaren 13ko 4/1999 Legean emandako idazketa). Orobat, kontuan hartu behar da, batetik, Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako otsailaren 18ko 4/2005 Legean xedatutakoa, eskatzailea lege horretako 3.1.c) artikuluan jasotako

Otras Disposiciones

DEPARTAMENTO DE MEDIO AMBIENTE, PLANIFICACIÓN TERRITORIAL, AGRICULTURA Y PESCA

5196

ORDEN de 3 de septiembre de 2010, de la Consejera de Medio Ambiente, Planificación Territorial, Agricultura y Pesca, por la que se convocan ayudas a las organizaciones profesionales agrarias de carácter sindical de la Comunidad Autónoma del País Vasco para el ejercicio 2010.

En el ejercicio 2003 se dictó la Orden de 7 de octubre de 2003, del Consejero de Agricultura y Pesca, por la que se convocaron para el año 2003 ayudas a las organizaciones profesionales agrarias de carácter sindical de la Comunidad Autónoma del País Vasco, publicada en el Boletín Oficial del País Vasco n.º 208, de 24 de octubre de 2003. En los sucesivos ejercicios 2004, 2005, 2006, 2007, 2008 y 2009 se continuaron convocando las citadas ayudas, y mediante la presente Orden se pretende continuar durante el ejercicio 2010 con la línea seguida hasta el momento que da continuidad a la política ya iniciada en precedentes ejercicios. Por ello, el proyecto de Orden recoge la regulación establecida en su momento por la Orden de 7 de octubre de 2003, con las oportunas adaptaciones.

El Decreto Legislativo 1/1997, de 11 de noviembre, por el que se aprueba el Texto Refundido de la Ley de Principios Ordenadores de la Hacienda General del País Vasco, y la Ley 2/2009, de 23 de diciembre, por la que se aprueban los Presupuestos Generales de la Comunidad Autónoma de Euskadi para el ejercicio 2010, permiten realizar la convocatoria de las presentes ayudas para el ejercicio 2010.

Para su elaboración se han tenido en cuenta las normas sobre concesión de subvenciones establecidas en el citado Decreto Legislativo 1/1997, de 11 de noviembre, por el que se aprueba el Texto Refundido de la Ley de Principios Ordenadores de la Hacienda General del País Vasco, así como lo dispuesto por el Decreto 698/1991, de 17 de diciembre, por el que se regula el régimen general de garantías y reintegro de las subvenciones con cargo a los Presupuestos Generales de la Comunidad Autónoma del País Vasco y se establecen los requisitos, régimen y obligaciones de las Entidades Colaboradoras que participan en su gestión, la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común, en su redacción dada por la Ley 4/1999, de 13 de enero, que la modifica. Asimismo hay que tener en cuenta lo dispuesto por la Ley 4/2005, de 18 de febrero, para la

egoeraren batean ez dagoela egiaztatzeari dagokionez (azaroaren 11ko 1/1997 Legegintzako Dekretuko 50. artikulua aldatu du), eta, bestetik, Euskal Autonomia Erkidegoko Aurrekontu Orokorren konturako dirulaguntzen onuradunek zerga-betebeharrak bete izana frogatu beharraren aurtengo araudi eguneratua.

Horiek horrela, Ingurumen, Lurralde Plangintza, Nekazaritza eta Arrantza Saileko egitura organikoa eta zereginak finkatzen dituen abenduaren 22ko 629/2009 Dekretuarekin bat, 2010eko ekitaldiko laguntzen deialdia egin da.

EBATZI DUT:

Lehenengoa.– Xedea.

1.– Agindu honen xedea da Euskal Autonomia Erkidegoan izaera sindikala duten Nekazaritzako Erakunde Profesionalentzako laguntzen deialdia egitea 2010. urterako, euskal nekazaritza-sektorearekin zerikusia duten gaietan Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazio Orokorraren hizketakide moduan egindako lana dela-eta.

2.– Agindu honen ondorioetarako, izaera sindikaleko Nekazaritzako Erakunde Profesional gisa joko dira xede gisa Euskal Autonomia Erkidegoko nekazaritza-sektorearen interes orokorrak ordezkatzea eta defendatzea duten erakundeak, haien kideak nekazaritzaren arloko profesionalak direla, nekazaritza-ekoizpenaren zer sektoretan aritzen diren gorabehera.

Bigarrena.– Eskabideak aurkezteko epea.

2010eko ekitaldian, agindu honen bidez deitutako laguntzen eskabideak aurkezteko epea hilabetekoa izango da, agindua Euskal Herriko Agintaritzan argitaratu eta biharamunetik zenbatzen hasita.

Hirugarrena.– Eskabideak.

1.– Eskabidea instantzia bidez egingo da. Ingurumen, Lurralde Plangintza, Nekazaritza eta Arrantza Saileko Nekazaritza eta Abeltzaintza Zuzendaritzari zuzendu behar zaio eta saileko Erregistro Orokorrean aurkeztu (Donostia kalea, 1, Lakua I - 3. solairua, 01010 Vitoria-Gasteiz), erregistrora bertaratuz edo Herri Administrazioen Araubide Juridikoari eta Administrazio Prozedura Erkideari buruzko Legeko 38.4 artikuluan jasotako bideren bat erabiliz.

2.– Erakunde eskatzailearen legezko ordezkariak sinatu behar du eskabidea, eta honako dokumentazio osagarri hau ere aurkeztu beharko du:

Igualdad de Mujeres y Hombres, respecto a la necesidad de acreditar que las personas solicitantes no se encuentran incursas en ninguna de las circunstancias recogidas en el artículo 3.1.c) de la mencionada Ley, que modifica el artículo 50 del Decreto Legislativo 1/1997, de 11 de noviembre, así como la normativa de actualización del año en curso sobre acreditación de obligaciones tributarias por las personas beneficiarias de subvenciones con cargo a los Presupuestos Generales de la Comunidad Autónoma del País Vasco.

En consecuencia, de conformidad con el Decreto 629/2009, de 22 de diciembre, por el que se establece la estructura orgánica y funcional del Departamento de Medio Ambiente, Planificación Territorial, Agricultura y Pesca, se procede a la convocatoria de las ayudas correspondientes al ejercicio 2010.

RESUELVO:

Primero.– Objeto.

1.– La presente Orden tiene por objeto convocar, para el ejercicio 2010, las ayudas a las organizaciones profesionales agrarias de carácter sindical de la Comunidad Autónoma del País Vasco, por el desarrollo de las funciones de interlocución social con la Administración General de la Comunidad Autónoma en materias referentes al sector agrario vasco.

2.– A los efectos de la presente Orden, se considerarán organizaciones profesionales agrarias de carácter sindical aquellas que tengan por objeto la representación y defensa de los intereses generales del sector agrario de la Comunidad Autónoma del País Vasco y estén integradas por profesionales de la agricultura, sin diferenciación por razón del subsector de la producción agraria a que estuvieren dedicados.

Segundo.– Plazo de presentación de solicitudes.

El plazo de presentación de solicitudes, para el año 2010, de las ayudas convocadas por la presente Orden, será de un mes contado desde el día siguiente al de la publicación de la presente Orden en el Boletín Oficial del País Vasco.

Tercero.– Solicitudes.

1.– Las solicitudes se formularan en instancia dirigida a la Dirección de Agricultura y Ganadería del Departamento de Medio Ambiente, Planificación Territorial, Agricultura y Pesca y se presentarán en el Registro General del mismo, en la calle Donostia-San Sebastián 1, Lakua I - 3.ª planta, 01010 Vitoria-Gasteiz, bien directamente o bien por cualquiera de los medios previstos en el artículo 38.4 de la Ley de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común.

2.– La solicitud irá firmada por el representante legal de la Organización solicitante, acompañada de la siguiente documentación:

a) Eraketa-akta eta estatutuak, dagokion organo administratiboak ikus-onetsita. Betebehar horretatik salbuetsita daude 2009ko irailaren 24ko Aginduaren kargura laguntza eskatu eta lortu duten Nekazaritzako Erakunde Profesionalak, ez bada estatutuetan aldaketak egin dituztela. Kasu horretan, Nekazaritza eta Abeltzaintza Zuzendaritzari eman beharko diote aldaketa horien berri.

b) Estatutuak gordailuturik dauden Erregistroko arduradunak egindako ziurtagiria: inskripzioa indarrean dagoela egiaztatuko du.

c) Zerga-betebeharretan eta Gizarte Segurantzarekikoetan egunean dagoela frogatzen duten agiri eguneratuak.

d) Erakunde bakoitzaren afiliatu-kopurua, Gizarte Segurantzako nekazaritzako erregimen berezian daudenen kopurua ere zehaztuta; hori egiaztatzeko, erakunde bakoitzeko idazkariak egindako ziurtagiria aurkeztuko da.

e) Agindu honetan aurreikusitako laguntzei heltzeko erakundeak hartutako erabakiaren ziurtagiria.

f) Erakundearen legezko ordezkariaren zinpeko aitorpena, honako hauek aitortzen dituena: ez zaiola zigor irmorik ezarri diru-laguntza edo laguntza publikoen arloan arau-haustea egiteagatik, Euskal Autonomia Erkidegoko Herri Ogasun Nagusiaren Printzipio Arautzaileei buruzko Legea aplikatuz; sexuagatiko bereizkeria dela-eta zigor administratiborik edo penalik ez zaiola ezarri; eta, era berean, Emakumeen eta Gizonen arteko Berdintasunerako Legeari jarraiki dauden laguntzen eta diru-laguntzen deialdian aurkezteko debekuaren zigorra ez zaiola ezarri.

3.– Eskabideak baldintza guztiak betetzen ez baditu, interesdunari jakinaraziko zaio hamar egun balioduneko epea duela akatsa zuzentzeko edo beharrezko agiriak eransteko. Halaber, adieraziko zaio horrela egin ezean atzera egin duela ulertuko dela, Herri Administrazioen Araubide Juridikoaren eta Administrazio Prozedura Erkidearen Legearen 42. artikuluan ezarritakoarekin bat etorriz egindako ebazpena eman ondoren.

Laugarrena.– Finantziazioa.

Oraingo deialdi hau finantzatzeko, guztira, 241.528 euro erabiliko dira, Euskal Autonomia Erkidegoko 2010. urteko Aurrekontu Orokorretan horretarako gaitu den kredituaren barruan. Eskatutako laguntzen zenbateko osoa kontuan harturik, zenbateko hori hazi ahalko da, Ingurumen, Lurralde Plangintza, Nekazaritza eta Arrantza Sailaren beste laguntza-programa batzuk gauzatzean agortu ez den aurrekonturik izanez gero, laguntzei buruzko ebazpena eman baino lehen. Kasu horretan, Nekazaritza eta Landa Garapeneko sailburuordearen ebazpen batek emango du horren berri.

a) Acta de constitución y estatutos visados por el órgano administrativo correspondiente. Quedan exentas de este requisito las organizaciones profesionales agrarias que hayan solicitado y obtenido ayuda con cargo a la Orden de 24 de septiembre de 2009, salvo modificaciones estatutarias que habrán, en su caso, de comunicarse a la Dirección de Agricultura y Ganadería.

b) Certificación expedida por el encargado del Registro en que se encuentren depositados los estatutos, acreditativo de la vigencia de la inscripción.

c) Justificación documental actualizada de hallarse al corriente de las obligaciones tributarias y con la seguridad social.

d) Número de personas afiliadas a cada Organización, indicando el número de las que están incluidas en el Régimen Especial Agrario de la Seguridad Social, acreditado mediante certificación expedida por el Secretario o Secretaria de cada una de ellas.

e) Certificación del acuerdo adoptado por la Organización para acogerse a las ayudas previstas en la presente Orden.

f) Declaración jurada de la representante legal de la Organización de no estar cumpliendo sanción como consecuencia de sanción firme impuesta por infracción en materia de subvenciones o ayudas públicas en aplicación de la Ley de Principios Ordenadores de la Hacienda General del País Vasco o sanción administrativa o penal por incurrir en discriminación por razón de sexo, ni estar sancionada con la prohibición de concurrir a las convocatorias de ayudas y subvenciones en virtud de la Ley para la Igualdad de Mujeres y Hombres.

3.– Si la solicitud no reúne todos los requisitos, se requerirá a la persona interesada para que, en un plazo de diez días, subsane la falta o acompañe los documentos preceptivos, con indicación de que, si así no lo hiciera, se le tendrá por desistido de su petición, previa resolución dictada en los términos previstos en el artículo 42 de la Ley de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común.

Cuarto.– Financiación.

Se destinará un total de 241.528 euros a la financiación de la presente convocatoria dentro del crédito habilitado al efecto en los Presupuestos Generales de la Comunidad Autónoma de Euskadi para el ejercicio 2010. Este importe podrá ser incrementado, teniendo en cuenta la cuantía total de las ayudas solicitadas, en función de las disponibilidades presupuestarias no agotadas del Departamento de Medio Ambiente, Planificación Territorial, Agricultura y Pesca y con carácter previo a la resolución de las mismas. De producirse tal circunstancia, se dará publicidad mediante resolución del Viceconsejero de Agricultura y Desarrollo Rural.

Bosgarrena.– Laguntza-mota.

Agindu honen bidez araututako laguntzak itzulgarriak ez diren funts ekonomikoak dira, eta jarraian adieraziko diren kontsulta-organo eta lan-taldeetara joateak eta horietan parte hartzeak Nekazaritzako Erakunde Profesionalei eragindako gastuak ordaintzeko emango dira:

– Nekazaritzako Aholku Mahai Nazionala eta haren batzorde sektorialak.

– Landaberriren baitan eratutako lan-taldeak.

– Landa Garapenerako Kontseilu Aholkularia.

Seigarrena.– Betekizunak.

Nekazaritzako Erakunde Profesionalek agindu honetan araututako diru-laguntzak eskatu ahal izango dituzte, baldintza hauek betetzen badituzte:

a) Egoitza soziala Euskal Autonomia Erkidegoan edukitzea.

b) Legez eratuta egotea eta nortasun juridiko propioa izatea.

c) Agindu honen ebazpenaren bosgarren puntuan aipatzen diren kontsulta-organo eta lan taldeetariko batean parte hartzea.

Zazpigarrena.– Ebazpena.

1.– Nekazaritza eta Abeltzaintzako zuzendariak ebatziko du diru-laguntza ematea ala ez ematea, Ingurumen, Lurralde Plangintza, Nekazaritza eta Arrantza Saileko Nekazaritza Politikako Batzordeak txostena egin ondoren. Hiru hilabete izango dira ebazpena emateko, eskaerak aurkezteko epea amaitzen den unetik zenbatzen hasita.

2.– Hiru hilabeteko igaro eta ebazpen zehatzik eman eta jakinarazi ez bada, interesdunek euren eskabideak ezetsi egin direla ulertu ahal izango dute, Herri Administrazioen Araubide Juridikoaren eta Administrazio Prozedura Erkidearen Legeko 44. artikuluan xedatutakoarekin bat.

3.– Ematen den ebazpenaren aurka, bai eta epea igaro eta ebazpen zehatzik eman ez izanaren aurka, interesdunek gorako errekurtsoa jar diezaiokete Nekazaritza eta Landa Garapeneko sailburuordeari, aipatutako legeko 114. artikuluan xedatutakoarekin bat.

Zortzigarrena.– Laguntza kalkulatzeko prozedura.

Onuradun gertatzen den erakunde profesional bakoitzak jasoko duen zenbateko osoa honako prozedura honen arabera zehaztuko da:

a) Lehenengo eta behin, Euskal Autonomia Erkidegoaren 2010eko ekitaldiko aurrekontu orokorretan xede horretarako erreserbatuta dagoen zenbatekoa Araba, Bizkai eta Gipuzkoako lurralde historikoen artean banatuko da uniformeki, eta horren emaitza

Quinto.– Naturaleza de las ayudas.

Las ayudas reguladas por la presente Orden consisten en entregas no reintegrables de fondos económicos dirigidas a indemnizar los gastos generados por las organizaciones profesionales agrarias como consecuencia de su asistencia y participación en los siguientes órganos consultivos y grupos de trabajo:

– Mesa Consultiva Nacional Agraria y sus Comisiones Sectoriales.

– Grupos de trabajo creados en el seno de Landaberri.

– Consejo Consultivo de Desarrollo Rural.

Sexto.– Requisitos.

Podrán solicitar las subvenciones reguladas en la presente Orden las organizaciones profesionales agrarias que cumplan los siguientes requisitos:

a) Que su domicilio social radique en la Comunidad Autónoma del País Vasco.

b) Que estén legalmente constituidas y dotadas de personalidad jurídica propia.

c) Que participen en alguno de los órganos consultivos y grupos de trabajo que se citan en el Resuelvo Quinto de la presente Orden.

Séptimo.– Resolución.

1.– La concesión de las subvenciones, previo informe de la Comisión de Política Agraria y Alimentaria del Departamento de Medio Ambiente, Planificación Territorial, Agricultura y Pesca, será realizada mediante resolución de la Directora de Agricultura y Ganadería en un plazo máximo de tres meses desde la finalización del plazo de presentación de solicitudes.

2.– Transcurrido dicho plazo sin haberse dictado y notificado resolución expresa, las personas interesadas podrán entender desestimadas sus solicitudes de conformidad con lo dispuesto en el artículo 44 de la Ley de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común.

3.– Contra la resolución que se dicte o transcurrido el plazo para resolver sin haberse dictado resolución expresa, podrá interponerse por las personas interesadas recurso de alzada ante el Viceconsejero de Agricultura y Desarrollo Rural, de conformidad con lo dispuesto en el artículo 114 de la citada Ley.

Octavo.– Procedimiento de cálculo de la ayuda.

La cuantía total a percibir por cada organización profesional que resulte beneficiaria se determinará de conformidad con el siguiente procedimiento:

a) En primer lugar, se dividirá el importe reservado a este fin previsto en los Presupuestos Generales de la Comunidad Autónoma de Euskadi para el ejercicio 2010 a partes iguales entre los Territorios Históricos de Álava, Bizkaia y Gipuzkoa, siendo la cuan-

lurralde historiko bakoitzean diharduten erakunde profesional guztiek batera jasoko duten gehieneko zenbatekoa izango da.

b) Lurralde historiko bakoitzari egokitutako zenbatekoa honela banatuko da:

– Heren bat uniformeki banatuko da delako lurralde historikoan diharduten erakunde profesionalen artean.

– Beste heren bat proportzioan banatuko da erakunde profesionalen artean; hain zuzen ere, Gizarte Segurantzako Nekazaritzako Erregimen Berezian izena emanda dauden afiliatu-kopuruaren arabera, hirugarren puntuko 2.d) paragrafoan ezarritakoarekin bat etorriz.

– Gainerako herena ere proportzioan banatuko da, Administrazioaren hizketakide modura egindako lanen arabera. Horretarako, Nekazaritzako Aholku Mahai Nazionalaren eta batzorde sektorialen, Landaberriren barruan sortzen diren lan-taldeen eta Landa Garapenerako Kontseilu Aholkulariaren bileretara joatea eta horietan parte hartzea izango da irizpidea. Joate eta parte-hartze hori bileretako aktaren kopiaren bidez egiaztatutako da, eta bilera bakoitzeko idazkariak agiri hori kautotuko du.

Bederatzigarrena.– Ordainketa.

Emandako diru-laguntza ordainketa bakarraren bidez gauzatuko da, dagokion ebazpena eman ondoren.

Hamargarrena.– Bateragarritasuna.

Agindu honetan aurreikusitako laguntzak bateraezinak dira Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazio Orokorrak emandako beste edozeinekin, baldin eta helburu bera badute (agindu honetako bosgarren puntuan aipatutako foroetara joateko eta horietan parte hartzeko lanak finantzatzea).

Hamaikagarrena.– Betebeharrak.

Onuradunak bere gain hartuko ditu, oro har, Euskal Autonomia Erkidegoko Ogasun Nagusiaren Antolarauei buruzko Legearen 50.2 artikuluan ezarritako betebeharrak, eta, bereziki, behartuta egongo da xedapen honen kontura jasotako laguntzei buruz Ekonomi Kontrolerako Bulegoak eta Herri Kontuen Euskal Epaitegiak –haien eginkizunak betetzeko– eska ditzaketen argibide guztiak ematera.

Hamabigarrena.– Ez betetzea.

Agindu honetan ezarritako baldintza guztiak bete behar ditu onuradunak. Hala egiten ez badu, edo gezurrezko daturik aurkezten badu –Nekazaritza eta Abeltzaintza Zuzendaritzak hasiko duen espedientea izapidetu ondoren, eta interesdunari entzuteko hamabost eguneko epea igaro ondoren– onuradunak dirulaguntza galduko du, eta jasotako ordainak eta aplikatzekoak diren legezko korrituak itzuli beharko dizkio Euskal Autonomia Erkidegoko Diruzaintza Nagusiari

tía resultante la máxima a percibir por el conjunto de organizaciones profesionales con ámbito de actuación en cada Territorio Histórico.

b) La cantidad imputada a cada Territorio Histórico se distribuirá de la siguiente forma:

– Un tercio a distribuir uniformemente entre las organizaciones profesionales con actividad en dicho ámbito territorial.

– Un tercio a distribuir proporcionalmente entre las organizaciones profesionales en función del número de afiliados que pertenezcan al Régimen Especial Agrario de la Seguridad Social, con arreglo a lo establecido en el Resuelvo Tercero, párrafo 2.d).

– El tercio restante se distribuirá proporcionalmente en función a las actividades de interlocución con la Administración, por la asistencia y participación en las reuniones de la Mesa Consultiva Nacional Agraria y sus Comisiones Sectoriales, en los grupos de trabajo que se creen en el seno de Landaberri y en el Consejo Consultivo de Desarrollo Rural. La asistencia y participación serán acreditadas mediante copia del acta de las sesiones celebradas, autenticada por el Secretario de las mismas.

Noveno.– Pago.

El abono de la subvención concedida se realizará a través de un pago único, una vez dictada la Resolución correspondiente.

Décimo.– Compatibilidad.

Las ayudas previstas en esta Orden son incompatibles con cualesquiera otras que puedan otorgarse a las organizaciones beneficiarias por la Administración General de la Comunidad Autónoma del País Vasco y que tengan como finalidad la financiación de las labores de asistencia y participación en los foros señalados en el Resuelvo Quinto de esta Orden.

Decimoprimero.– Obligaciones.

Las beneficiarias asumirán, con carácter general, las obligaciones que se establecen en el artículo 50.2 de la Ley de Principios Ordenadores de la Hacienda General del País Vasco y en particular la de facilitar a la Oficina de Control Económico y al Tribunal Vasco de Cuentas Públicas la información que le sea requerida, en el ejercicio de sus funciones, respecto de las ayudas recibidas con cargo a la presente disposición.

Decimosegundo.– Incumplimiento.

El incumplimiento por parte de la beneficiaria de los términos establecidos en la presente Orden o la falsedad de los datos presentados determinará, previa tramitación del oportuno expediente incoado al efecto por la Dirección de Agricultura y Ganadería con audiencia de la beneficiaria por un período de quince días, la pérdida de la ayuda y la obligación de reintegrar a la Tesorería General del País Vasco, en el plazo máximo de dos meses, la cuantía percibida, in-

bi hilabeteko epearen barruan, Euskal Autonomia Erkidegoko Ogasun Nagusiaren Antolarauei buruzko Legean ezarri bezala, eta abenduaren 17ko 698/1991 Dekretuan aurreikusitako prozeduraren arabera.

AZKEN XEDAPENAK

Lehenengoa.– Administrazio-bidea agortzen duen agindu honen aurka, interesdunek aukerako berraztertzeko errekurtsoa aurkez diezaiokete Ingurumen, Lurralde Plangintza, Nekazaritza eta Arrantzako sailburuari, agindu hau Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian argitaratzen den egunaren biharamunetik hasi eta hilabeteko epean; halaber, administrazioarekiko auzi-errekurtsoa aurkez dezakete Euskal Autonomia Erkidegoko Auzitegi Nagusian, Administrazioarekiko auzietako salan, agindu hau Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian argitaratzen den egunaren biharamunetik hasi eta bi hilabeteko epean.

Bigarrena.– Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian argitaratzen den egunaren biharamunean jarriko da indarrean agindu hau.

Vitoria-Gasteiz, 2010eko irailaren 3a.

Ingurumen, Lurralde Plangintza,
Nekazaritza eta Arrantzako sailburua,
MARÍA DEL PILAR UNZALU PÉREZ DE EULATE.

crementada con los intereses legales que resultaren de aplicación, en los términos establecidos en la Ley de Principios Ordenadores de la Hacienda del País Vasco y de conformidad con el procedimiento previsto en el Decreto 698/1991, de 17 de diciembre.

DISPOSICIONES FINALES

Primera.– Contra la presente Orden, que agota la vía administrativa, podrán las personas interesadas interponer recurso potestativo de reposición ante la Consejera de Medio Ambiente, Planificación Territorial, Agricultura y Pesca, en el plazo de un mes a partir del día siguiente al de su publicación en el Boletín Oficial del País Vasco, o bien, directamente, recurso contencioso-administrativo ante la sala correspondiente del Tribunal Superior de Justicia de la Comunidad Autónoma del País Vasco en el plazo de dos meses a partir del día siguiente al de su publicación en el mismo diario oficial.

Segunda.– La presente Orden surtirá efectos el día siguiente al de su publicación en el Boletín Oficial del País Vasco.

En Vitoria-Gasteiz, a 3 de setiembre de 2010.

La Consejera de Medio Ambiente,
Planificación Territorial, Agricultura y Pesca,
MARÍA DEL PILAR UNZALU PÉREZ DE EULATE.